

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

**ZVEZDA**

## Terméknév: DURLIN 3/1 ZOMÁNC

Változat: H1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat  
kelte (gyártói): - / 2023. 11. 23

Honosítás kelte: 2023. 12. 15.

Oldal: 1/(16)

Felülvizsgálat: -

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

**DURLIN 3/1 ZOMÁNC**

UFI: HGGV-XJHX-042C-69S4

Termékkód: 354353, 354354, 354355, 354356, 354357, 354358, 354359, 354360, 354361, 354362, 354513, 354514, 354515, 354516, 354517, 354518, 354519, 354520, 354521, 354522, 354523, 354524, 354588

#### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Azonosított felhasználás: zománcfesték, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.

Ellenjavallt felhasználás: A fentiektől eltérő alkalmazás.

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

##### Gyártó

HELIOS Srbija a.d. Industrija boja i lakova  
Radovana Grkovića 2  
32300 Gornji Milanovac, Szerbia  
Tel.: +381 (0)32 771 000;  
Fax: +381(0)32 713 394  
Web: www.helios.rs

##### Forgalmazó adatai:

Anda Kereskedelmi Kft  
7570 Barcs, Bajcsy Zs. u. 25  
Tel: +36 72 518 710  
E-mail: anda@anda.hu

##### Biztonsági adatlapért felelős:

Anda Kereskedelmi Kft  
7570 Barcs, Bajcsy Zs. u. 25  
Tel: +36 72 518 710  
E-mail: anda@anda.hu

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-16 h): +36 72 518 710

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

##### Veszélyességi osztály:

Flam. Liq. 3

Skin Irrit. 2

Eye Irrit.

STOT SE 3

STOT RE 2

Aquatic Chronic 3

##### Figyelmeztető mondat:

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

H315 Bőrirritáló hatású.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H335 Légúti irritációt okozhat.

H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

**ZVEZDA**

## Terméknév: DURLIN 3/1 ZOMÁNC

Változat: H1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat  
kelte (gyártói): - / 2023. 11. 23

Honosítás kelte: 2023. 12. 15.

Oldal: 2/(16)

Felülvizsgálat: -

### 2.2. Címkézési elemek

Kereskedelmi név: **DURLIN 3/1 ZOMÁNC**

Jogszály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k):  
Etil-benzol, m-xilol és p-xilol reakcióelegye

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

**Figyelem**

Figyelmeztető mondat:

- H226** Tűzveszélyes folyadék és gőz.  
**H315** Bőrirritáló hatású.  
**H319** Súlyos szemirritációt okoz.  
**H335** Légúti irritációt okozhat.  
**H373** Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.  
**H412** Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ:

- EUH208** Kobalt neodekanoátot tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.  
**EUH211** Figyelem! Permetezés közben veszélyes, belélegezhető cseppek képződhetnek.  
A permetet vagy a ködöt nem szabad belélegezni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

- P101** Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
**P102** Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

- P210** Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.  
**P260** A köd, gőzök belélegzése tilos.  
**P271** Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárító intézkedés:

- P370 + P378** Tűz esetén: Az oltásra száraz homok, száraz vegyszer vagy alkoholnak ellenálló hab használendő.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás:

- P405** Elzárva tárolandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

- P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: jóváhagyott hulladékkezelőben.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

**ZVEZDA**

## Terméknév: DURLIN 3/1 ZOMÁNC

Változat: H1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat  
kelte (gyártói): - / 2023. 11. 23

Honosítás kelte: 2023. 12. 15.

Oldal: 3/(16)

Felülvizsgálat: -

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: lakossági forgalmazás esetén kötelező.

Gyermekbiztos zár: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd 14. szakaszban.

### 2.3. Egyéb veszélyek

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet) 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Az alábbi anyagok és veszélytelen segédanyagok keveréke.

Veszélyes összetevők:

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Etil-benzol, m-xilol és p-xilol reakcióelegye REACH reg. szám: 01-2119555267-33	905-562-9	-	Flam. Liq. 3 Asp. Tox. 1 Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Acute Tox. 4 STOT SE 3 STOT RE 2	H226 H304 H312 H315 H319 H332 H335 H373	≥30 – <50
Tricink-bisz(ortofoszfát) REACH reg. szám: 01-2119485044-40	231-944-3	7779-90-0	Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H400 (M=1) H410 (M=1)	≥1 – <2,5
Titán-dioxid REACH reg. szám: nincs adat	236-675-5	13463-67-7	Carc. 2 (V., W., 10. megjegyzés)	H351	>1
Kobalt neodekanoát REACH reg. szám: 01-2119970733-31	248-373-0	27253-31-2	Acute Tox. 4 Skin Sens 1 STOT RE 1 Aquatic Chronic 3	H302 H317 H372 H412	≥0,1 – <0,25
2-butoxietanol* REACH reg. szám: 01-2119475108-36	203-905-0	111-76-2	Acute Tox. 4 Acute Tox. 3 Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2	H302 H331 H315 H319	≥0,1 – <1

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

**ZVEZDA**

## Terméknév: DURLIN 3/1 ZOMÁNC

Változat: H1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat  
kelte (gyártói): - / 2023. 11. 23

Honosítás kelte: 2023. 12. 15.

Oldal: 4/(16)

Felülvizsgálat: -

\*Becsült akut toxicitási érték: belélegzés: ATE = 3 mg/L (gőzök) szájon át: ATE = 1 200 mg/kg

*V. megjegyzés:* Ha az anyag (< 3 µm átmérőjű, > 5 µm hosszúságú és ≥ 3:1 méretarányú) rostként, vagy a WHO rostokra vonatkozóan lefektetett kritériumait teljesítő anyag részecskéiként, vagy módosított felületi kémiájú részecskékként kerül forgalomba, a veszélyes tulajdonságokat e rendelet II. címe szerint kell értékelni annak megállapítására, hogy magasabb kategória (1B. vagy 1A. kategóriájú karcinogén) és/vagy további expozíciós útvonalak (szájon át vagy bőrön át) is alkalmazandók-e.

*W. megjegyzés:* A megfigyelések szerint az anyag rákkeltő hatása az anyag porának olyan mennyiségben történő belélegzése esetén jelentkezik, amely a tüdő normál részecske-eltávolítási mechanizmusainak jelentős károsodásához vezet. Ennek a megjegyzésnek az a célja, hogy ismertesse az anyag toxicitását, és nem minősül az e rendelet szerinti osztályozási kritériumnak.

*10. megjegyzés:* Az inhalációs úton rákkeltőként való besorolás csak a legalább 1 %-ban, legfeljebb 10 µm aerodinamikai átmérőjű részecskék formájában lévő vagy ilyen részecskébe beépült titán-dioxidot tartalmazó por formájú keverékekre alkalmazandó.

A Vesz. osztály és kategória, a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos!
- Belélegzés: Vigyük friss levegőre a sérültet. Biztosítsunk nyugalmat a számára, óvjuk a lehűléstől. Panasz esetén azonnal forduljunk orvoshoz. Eszméletvesztés esetén a sérültet helyezzük stabil oldalfekvésbe és a szállítása is így történjen.
- Bőr: Az elszennyeződött ruházatot vegyük le, a bőrre került anyagot bő vízzel és szappannal mossuk le. Bőrirritáció esetén forduljunk orvoshoz.
- Szem: A szembe került anyagot azonnal öblítsük ki alaposan langyos folyóvízzel a szemhéjak széthúzása mellett. Adott esetben a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést 10-15 percig. Forduljunk orvoshoz.
- Lenyelés: Öblítsük ki a szájüreget vízzel. Nem szabad tejet vagy alkoholtartalmú italt adni. Hánytatni tilos. Biztosítsuk a szabad légutakat. Azonnal forduljunk orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: a szájból szájba történő lélegeztetés az elsősegélynyújtó számára veszélyes lehet.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

**ZVEZDA**

## Terméknév: DURLIN 3/1 ZOMÁNC

Változat: H1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat  
kelte (gyártói): - / 2023. 11. 23

Honosítás kelte: 2023. 12. 15.

Oldal: 5/(16)

Felülvizsgálat: -

- 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások  
Bőrirritáló hatású.  
Súlyos szemirritációt okoz.  
Légúti irritációt okozhat.  
Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.  
Allergiás reakciót válthat ki.
- 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése  
Tüneti kezelés alkalmazandó.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Fokozottan tűz- vagy robbanásveszélyes”

### 5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Oltópor, alkoholnak ellenálló hab, szén-dioxid.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízsugár.

### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, egyéb veszélyes gázok és gőzök keletkezhetnek.

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben izolációs légzőkészülék.

További útmutató:

A tűz hatásának kitett tartályok vízpermettel hűtendők.

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges. A gőzök nehezebbek a levegőnél, alacsonyan fekvő területeken összegyűlhetnek és visszalobbanhatnak.

A tűz oltása lehetőleg védett helyről, szélirányból történjen.

A szennyezett oltóvíz és égési maradék az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

**ZVEZDA**

**Terméknév: DURLIN 3/1 ZOMÁNC**

Változat: H1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat  
kelte (gyártói): - / 2023. 11. 23

Honosítás kelte: 2023. 12. 15.

Oldal: 6/(16)

Felülvizsgálat: -

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Egyéni védőeszközök (lásd a 8. szakaszt).

Illetéktelen személyek távoltartandók.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést, a szembejutást, a gőz/aeroszol belégzését.

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.

Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

A kiszivárgott terméket itassuk fel neméghető folyadékfelszívó anyaggal (föld, homok, kovaföld, univerzális folyadékmegkötő, stb.), és gyűjtsük össze megfelelő tároló edényzetbe.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Biztonságos kezelés: lásd 7. szakasz

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakasz.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakasz.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A vegyi, valamint a tűz- és robbanásveszélyes anyagokra vonatkozó előírások betartandók.

Megfelelő szellőztetésről vagy helyi elszívásról gondoskodni kell.

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést, a szembejutást, a gőz/aeroszol nagymértékű képződését, belégzését.

Hőforrástól, közvetlen napsütéstől védeni kell.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Az elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Nagyobb mennyiség átöntésekor gondoskodni kell a teljes felszerelés földeléséről és az átvezetőképesség biztosításáról.

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

Szünetek előtt és a munkanap végén kezét kell mosni.

A szennyezett ruházatot le kell vetni, és újrahasználat előtt ki kell mosni.

A készítmény használata közben enni, inni és dohányozni tilos.

A bőr túlérzékenységre vagy asztmára, allergiára, krónikus vagy visszatérő légúti betegségekre hajlamos személyeket nem szabad foglalkoztatni semmilyen, a keveréket használó eljárásban.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

**ZVEZDA**

## Terméknév: DURLIN 3/1 ZOMÁNC

Változat: H1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat  
kelte (gyártói): - / 2023. 11. 23

Honosítás kelte: 2023. 12. 15.

Oldal: 7/(16)

Felülvizsgálat: -

- 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt  
Eredeti csomagolásban, megfelelően szellőztetett helyen, mindenféle gyújtóforrástól távol, száraz, hűvös helyen, hőforrástól és közvetlen napsütéstől és egyéb hőforrástól védve, éghető anyagoktól elkülönítve kell tárolni.  
Gyermekek elől elzárva tartandó.  
Tárolási hőmérséklet: nincs adat.
- 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)  
Zománcfesték.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:  
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

<i>Xilol:</i>	ÁK-érték:	221 mg/m <sup>3</sup>	b, BEM, EU1	R
CAS: 1330-20-7		50 ppm		
	CK-érték:	442 mg/m <sup>3</sup>		
		100 ppm		
<i>2-Butoxietanol:</i>	ÁK-érték:	98 mg/m <sup>3</sup>	b, i	EU1 T
CAS: 111-76-2		20 ppm		
	CK-érték:	246 mg/m <sup>3</sup>		
		50 ppm		

A foglalkozási vegyi expozíció esetén vizsgálandó biológiai expozíciós és hatásmutatók megengedhető határértékei vizeletben

Vegyi anyag neve	Biológiai expozíciós (hatás) mutató	Mintavétel ideje	Megengedhető határérték	
			mg/g kreatinin	mikromol/mmol kreatinin (kerekített értékek)
<i>Xilol</i> CAS: 1330-20-7	Metilhippursavak	m.v.	1500	860

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:  
Megfelelő szellőztetés.



# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

**ZVEZDA**

## Terméknév: DURLIN 3/1 ZOMÁNC

Változat: H1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat  
kelte (gyártói): - / 2023. 11. 23

Honosítás kelte: 2023. 12. 15.

Oldal: 8/(16)

Felülvizsgálat: -

Személyes védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.) (1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

- a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg (MSZ EN 166). Szemmosó palack álljon rendelkezésre a munkaterületen.
- b) bőrvédelem
  - i. kézvédelem Vegyszerálló védőkesztyű (MSZ EN 374).
  - ii. egyéb Át nem eresztő védőruha A munkahelyen a testvédelmet a veszélyes anyag mennyiségének és koncentrációjának alapján kell megválasztani.
- c) a légutak védelme MSZ EN136 szabványnak megfelelő A/P2 típusú vagy annál jobb, teljes álarcos légzőkészüléket kell viselni. Hordozható nyílt rendszerű sűrített levegős légzőkészülék (EN 137), permet- és ködképződés esetén (EN 141-nek megfelelő) bevizsgált légzésvédő szűrőt kell használni.
- d) hőveszély Nincs adat.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- a) Halmazállapot: folyadék
- b) Szín: a terméknek megfelelően
- c) Szag: oldószerre jellemző
- d) Olvadáspont/fagyáspont: -47,9 – 13,3°C (számítási módszer (fő alkotóelemek, legalacsonyabb érték))
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: 138 – 141,4°C (számítási módszer (fő alkotóelemek, legalacsonyabb érték))
- f) Tűzveszélyesség: Tűzveszélyes folyadék és gőz.
- g) Felső és alsó robbanási határértékek: 6,6 – 1,1 V/V% (számítási módszer (fő alkotóelemek, legmagasabb érték))  
(A termék nem robbanó, azonban gőzei robbanóelegyet képezhetnek a levegővel.)
- h) Lobbanáspont: 25°C (számítási módszer (fő alkotóelemek, legalacsonyabb érték))
- i) Öngyulladási hőmérséklet: nem öngyulladó
- j) Bomlási hőmérséklet: Az előírások szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.



# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

**ZVEZDA**

## Terméknév: DURLIN 3/1 ZOMÁNC

Változat: H1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat  
kelte (gyártói): - / 2023. 11. 23

Honosítás kelte: 2023. 12. 15.

Oldal: 9/(16)

Felülvizsgálat: -

k) pH:	nincs adat
l) Kinematikus viszkozitás	
40°C-on:	> 21 mm <sup>2</sup> /s
100°C-on:	nincs adat
m) Oldhatóság	
Oldhatóság vízben:	oldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben:	nincs adat
n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):	Log Pow: 2,77 - 3,15 (számítási módszer (fő alkotóelemek, legmagasabb érték)
o) Gőznyomás:	8,21 hPa (számítási módszer (fő alkotóelemek, legmagasabb érték))
p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség (23°C-on):	0,98 – 1,1 g/cm <sup>3</sup> / 1,18 (számítás)
q) Relatív gőzsűrűség:	nincs adat
r) Részecskejellemzők:	nincs adat

### 9.2. Egyéb információk

Gyulladásási hőmérséklet:

465 - 525°C (számítási módszer (fő  
alkotóelemek, legmagasabb érték))

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség	Nincs ismert
10.2. Kémiai stabilitás	A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása esetén stabil.
10.3. A veszélyes reakciók lehetősége	A kerülendő körülmények esetén veszélyes reakciók léphetnek fel. A gőzök levegővel robbanékony keveréket alkothatnak.
10.4. Kerülendő körülmények	Nyílt láng vagy veszélyes anyagok jelenléte. A terméket tartsuk távol hőtől, szikrától, lángtól és egyéb gyújtóforrásoktól
10.5. Nem összeférhető anyagok	Nincs ismert.
10.6. Veszélyes bomlástermékek	Nem ismertek. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakasz.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

ZVEZDA

## Terméknév: DURLIN 3/1 ZOMÁNC

Változat: H1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat  
kelte (gyártói): - / 2023. 11. 23

Honosítás kelte: 2023. 12. 15.

Oldal: 10/(16)

Felülvizsgálat: -

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Dermális:	ATEmix	>2000 mg/kg (számítási módszer)
Inhalációs (gőz):	ATEmix	>20 mg/L/4 óra (számítási módszer)

Komponensekre:

*Etil-benzol, m-xilol és p-xilol reakcióelegye (EK: 905-562-9)*

Orális (patkány):	LD50	≥8700 mg/kg
Inhalációs (gőz):	LC50 (patkány)	27,14 mg/L

*Tricink-bisz(ortofoszfát) (CAS: 7779-90-0)*

Orális (patkány):	LD50	50000 mg/kg
-------------------	------	-------------

*2-butoxi-etanol (CAS: 111-76-2)*

Orális (patkány):	LD50	1200 mg/kg
Inhalációs (gőz):	LC50 (patkány)	450 ppm/4 óra

Bőrkorrózió/bőrirritáció:

Bőrirritáló hatású.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:

Súlyos szemirritációt okoz.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:

a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Csírasejt-mutagenitás:

a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Rákkeltő hatás:

a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Reprodukciós toxicitás:

a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

Légúti irritációt okozhat.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

Aspirációs veszély:

a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

**ZVEZDA**

## Terméknév: DURLIN 3/1 ZOMÁNC

Változat: H1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat  
kelte (gyártói): - / 2023. 11. 23

Honosítás kelte: 2023. 12. 15.

Oldal: 11/(16)

Felülvizsgálat: -

### 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Komponensekre:

*Etil-benzol, m-xilol és p-xilol reakcióelegye (EK: 905-562-9)*

Halak:	LC <sub>50</sub>	≥1 -10 mg/L
Daphnia:	EC <sub>50</sub>	≥1 -10 mg/L/
Baktériumok:	EC <sub>50</sub>	≥1 -100 mg/L

*2-butoxietanol (CAS: 111-76-2)*

Halak:	LC <sub>50</sub>	≥1700 mg/L/96 óra
Daphnia:	LC <sub>50</sub>	>1000 mg/L/48 óra
Baktérium:	EC <sub>50</sub>	>5000 mg/L

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

*Etil-benzol, m-xilol és p-xilol  
reakcióelegye (EK: 905-562-9)*  
*2-butoxietanol (CAS: 111-76-2)*

A termékre nincs adat.

Fény hatására gyorsan bomlik.

Biológiailag könnyen lebontható.

Biológiailag lebontható. Lassan hidrolizál. Fény hatására lassan bomlik.

12.3. Bioakkumulációs képesség

*Etil-benzol, m-xilol és p-xilol  
reakcióelegye (EK: 905-562-9)*

A termékre nincs adat.

BCF: 25,9

Bioakkumuláció nem valószínű.

Log Pow: 2,77 - 3,15

Log Pow: 0,81 (20°C)

*2-butoxietanol (CAS: 111-76-2)*

12.4. A talajban való mobilitás

Mobilitás vízben:

*Etil-benzol, m-xilol és p-xilol  
reakcióelegye (EK: 905-562-9)*

A termékre nincs adat.

Vízben oldhatatlan.

Koc: 537, log Koc: 2,73

A talajban mérsékelten mobilis A termék elpárolog a talajról.

Stabilitás a talajban:

Feloszlási idő: 23 nap

Százalékos feloszlás: 50 % (DT50)

Mobilitás levegőben: 1%

Mobilitás vízben: 47 %

Mobilitás talajban: 52 %

*2-butoxietanol (CAS: 111-76-2)*

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz (PBT), illetve (vPvB) összetevőt 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

**ZVEZDA**

## Terméknév: DURLIN 3/1 ZOMÁNC

Változat: H1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat  
kelte (gyártói): - / 2023. 11. 23

Honosítás kelte: 2023. 12. 15.

Oldal: 12/(16)

Felülvizsgálat: -

### 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

### 12.7. Egyéb káros hatások

Talajba jutva már kis mennyiségben is veszélyezteti az ivóvíz forrásokat.  
Talajvízbe, felszíni vízbe, csatornába, talajba juttatni tilos.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 2 (AwSV szerint)

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 08 01 11\*

Szerves oldószereket vagy más veszélyes anyagokat tartalmazó festék- és lakk-hulladék.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés ellenőrzött körülmények között. Talajvízbe, felszíni vízbe, csatornába, talajba juttatni tilos.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén a fenti Korm. rendelet, ill. az EU előírásait betartva kell kezelni.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Ajánlott tisztítószer: nincs adat.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: A tiszta csomagolóanyag anyaga újrahasznosítható. A szennyezett csomagolóanyagot a termékkel megegyező módon kell kezelni.

A palackokat az újrafelhasználás előtt teljesen ki kell üríteni.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek kell megfelelnie.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

**ZVEZDA**

**Terméknév: DURLIN 3/1 ZOMÁNC**

Változat: H1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat  
kelte (gyártói): - / 2023. 11. 23

Honosítás kelte: 2023. 12. 15.

Oldal: 13/(16)

Felülvizsgálat: -

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás: ADR: 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet

- |       |  |  |
|-------|--|--|
| 14.1. | UN-szám vagy azonosító szám  | 1263   |
| 14.2. | Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés   | FESTÉK (beleértve a festéket, lakkot, zománcot, sellakot, kencét, polírozót, folyékony töltőanyagot és folyékony lakkbázist) |
| 14.3. | Szállítási veszélyességi osztály(ok)<br>ADR, ADN:  | 3 (osztályozási kód: F1)   |
| 14.4. | Csomagolási csoport  | III  |
| 14.5. | Környezeti veszélyek<br>Tengerszennyező:   | nem besorolt<br>nem  |
| 14.6. | A felhasználót érintő különleges óvintézkedések<br>Veszély címke (bárca) (ADR/RID/ADN):<br>Korlátozott / Engedményes mennyiség<br>(ADR/RID/ADN):<br>Veszélyt jelöl szám:<br>Alagút korlátozási kód (ADR/RID):<br>EmS szám (IMDG):<br>Az itt megadott szállítási osztályozás(ok) csak tájékoztató jellegűek és a csomagolatlan anyagnak a jelen biztonsági adatlapban leírt tulajdonságain alapulnak. A szállítási besorolások a szállítás módjától, a csomagolás méretétől és a helyi vagy az országos szabályozások változataitól függhetnek. | 3<br><br>5 L / E1<br>30<br>D/E<br>F-E, S-E   |
| 14.7. | Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás   | nem alkalmazandó   |

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok  
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: a 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.  
Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): P5.c  
A termékre vonatkozó korlátozások (REACH XVII. melléklet): 3. és 75. pont  
A termék a 25/2006. (II. 3.) Korm. rendelet (VOC tartalom) hatálya alá tartozik.
- 15.2. Kémiai biztonsági értékelés  
A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

**ZVEZDA**

## Terméknév: DURLIN 3/1 ZOMÁNC

Változat: H1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat  
kelte (gyártói): - / 2023. 11. 23

Honosítás kelte: 2023. 12. 15.

Oldal: 14/(16)

Felülvizsgálat: -

### 16. SZAKASZ: Egyéb információk

A fenti adatokat a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását és kezelését segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak, tájékoztató jellegűek, nem képezik szerződés vagy előírás tárgyát. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

*A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):*

Flam. Liq. 3	H226	lobbanáspont alapján
Skin Irrit. 2	H315	kalkulációs módszer
Eye Irrit.	H319	kalkulációs módszer
STOT SE 3	H335	kalkulációs módszer
STOT RE 2	H373	kalkulációs módszer
Aquatic Chronic 3	H412	kalkulációs módszer

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:*

H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H302	Lenyelve ártalmas.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H312	Bőrrel érintkezve ártalmas.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H331	Belélegezve mérgező.
H332	Belélegezve ártalmas.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H351	Feltehetően rákot okoz.
H372	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a szerveket.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

**ZVEZDA**

## Terméknév: DURLIN 3/1 ZOMÁNC

Változat: H1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat  
kelte (gyártói): - / 2023. 11. 23

Honosítás kelte: 2023. 12. 15.  
Felülvizsgálat: -

Oldal: 15/(16)

Flam. Liq. 2	Tűzveszélyes folyadékok 2. kategória
Flam. Liq. 3	Tűzveszélyes folyadékok 3. kategória
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Skin Sens. 1, 1A	Bőrszenzibilizáció 1, 1A kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
Acute Tox. 3	Akut toxicitás 3. kategória
STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció 3. kategória
Carc. 2	Rákkeltő hatás 2. kategória
STOT RE 1	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 1. kategória
STOT RE 2	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 2. kategória
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória

### A biztonsági adatlapban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás.
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ec <sub>x</sub>	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).



# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

**ZVEZDA**

## Terméknév: DURLIN 3/1 ZOMÁNC

Változat: H1      Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat      Honosítás kelte: 2023. 12. 15.      Oldal: 16/(16)  
kelte (gyártói): - / 2023. 11. 23      Felülvizsgálat: -

ErC50	Ec <sub>x</sub> a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed <sub>x</sub>	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC <sub>x</sub>	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD <sub>x</sub>	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám